

# WS9767 - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HŐMÉRSÉKLETJELZŐ ÁLLOMÁS RÁDIÓJEL VEZÉRLÉSŰ ÓRÁVAL ÉS ÉBRESZTŐ FUNKCIÓVAL

## A KÖRNYEZET HATÁSA A RÁDIÓVÉTELRE

A jel vételi minősége elsősorban a földrajzi és a terepviszonyoktól függ. A rádiós vételt az alábbi tényezők befolyásolhatják:

- hosszú átviteli utak
- közelben lévő hegyek és völgyek
- közelben lévő magas épületek
- közelben lévő autópályák, sínek, repülőterek, nagyfeszültségű vezetékek, stb.
- közeli építési területek
- beton építmények
- közelben lévő elektromos készülékek (számítógép, TV, stb.)
- mozgó járműben való alkalmazás
- fémtárgyak közelsége

Helyezze a hőmérsékletjelző állomást optimális vételi feltételekkel rendelkező helyre, pl. ablakok közelébe, és távol fém- vagy elektromos tárgyaktól.

## RÖVID ÚTMUTATÓ

1. Tegye egymás mellé a hőmérsékletjelző állomást és a kültéri jeladót. Nyissa ki a kültéri jeladó elemtartóját. Győződjön meg róla, hogy a csatornaválasztó kapcsoló CH1 állásra van állítva (több kültéri jeladó használata esetén: a második kültéri jeladónál állítsa a kapcsolót CH2 állásba, a harmadik kültéri jeladó esetén pedig CH3 állásra), a megfelelő „+/-“ polaritás figyelembevételével helyezzen be 2 db mikroelemet (nem szállítjuk vele). Zárja vissza az elemtartót.
2. Nyissa fel a hőmérsékletjelző állomás hátoldalán lévő elemtartó fedelét. Helyezzen be 2 db ceruzaelemet (nem szállítjuk vele) a helyes polaritás figyelembevételével az elemtartóba. Zárja vissza az elemtartót.
3. Vegye le a védőfóliát a kijelzőről. A hőmérsékletjelző állomás ekkor üzemkész állapotban van.

A hőmérsékletjelző állomás néhány másodperc után fogadja a kültéri jeladó hőmérsékletadatait. Helyezze el a kültéri jeladót a szabadban, egy száraz, árnyékos helyen.


## DCF RÁDIÓJELVÉTEL ÉS VÉTELKIJELZŐ




A rádiójel által vezérelt időkijelzés alapja egy cézium-atomóra, amely a németországi Szövetségi Fizikai-Műszaki Intézetben (Physikalisch Technische Bundesanstalt, Braunschweig) működik, és eltérése a pontos időtől 1 millió évenként kevesebb, mint 1 másodperc. Ezt az időt kódolják, és (77,5 kHz-es) DCF-77 frekvenciajelként a Frankfurt melletti Mainflingenben lévő adóval

kb. 1 500 km sugarú adóközvetbe sugározzák. A hőmérsékletjelző állomás ezt a jelet veszi, dekódolja, és függetlenül a nyári vagy téli időszámítástól mindig a pontos időt mutatja.

A jel vételi minősége elsősorban a földrajzi és a terepviszonyoktól függ. Normál esetben Frankfurt 1500 km-es körzetében nem lehet probléma a vétel.

Miután üzembesz állapotba helyezte a hőmérsékletjelző állomást, megkezdődik a rádiójel vétele.

Az  ikon villog.

A rádiójel vétele	(  az ikon villog)
Sikeres rádiójel-vétel	(  Az ikon folyamatosan a kijelzőn marad)
Meghiúsult vételi kísérlet	(  Az ikon eltűnik a kijelzőről)

**Megjegyzés:** A rádiójel vétele csak Európában lehetséges. A DCF-77 vételi körzetén kívül a hőmérsékletjelző állomás órája normál kvarcóraként használható.

## A PONTOS IDŐ MANUÁLIS BEÁLLÍTÁSA


1. Tartsa 2 másodpercig lenyomva a **CLOCK** gombot, a 24Hr időkijelzési formátum villog. A 12h vagy a 24h időkijelzési formátum kiválasztásához nyomja meg a **SET/RESET** gombot.
2. Nyomja meg a **CLOCK** gombot, a hét napjának kijelzési nyelve, a GE villog. A **SET/RESET** gomb lenyomásával válassza ki a hét napjának kijelzési nyelvét (GE – német, FR – francia, SP – spanyol, IT – olasz, EN – angol).
3. Nyomja meg még egyszer a [**CLOCK**] gombot, és az időzóna 0 kijelzése villog. Nyomja meg a **SET/RESET** gombot az időzóna kiválasztásához ( $\pm 12h$ ).
4. Nyomja meg még egyszer a **CLOCK** gombot, az óraérték villog. A **SET/RESET** gombbal állítsa be az óra értékét.
5. Nyomja meg még egyszer a **CLOCK** gombot, a percek értéke villog. Állítsa be a **SET/RESET** gombbal a percek értékét.
6. Nyomja meg még egyszer a **CLOCK** gombot, az évek kijelzése villog. A **SET/RESET** gombbal állítsa be az évet.
7. Nyomja meg még egyszer a **CLOCK** gombot, a hónapok kijelzése villog. Állítsa be a **SET/RESET** gombbal a hónapot.
8. Nyomja meg még egyszer a **CLOCK** gombot, a napok kijelzése villog. Állítsa be a **SET/RESET** gombot a nap beállítására.
9. Nyomja meg még egyszer a **CLOCK** gombot a beállítások mentéséhez és a normál időkijelzéshez való visszatéréshez. Ha 30 másodpercig nem történik további beállítás, akkor az óra automatikusan visszavált a normál időkijelzésre.

## AZ ÉBRESZTÉSI IDŐ BEÁLLÍTÁSA


1. Tartsa 2 másodpercig lenyomva az **ALARM** gombot, az **AL** ikon megjelenik a kijelzőn, és villog az órák kijelzése. Állítsa be a **SET/RESET** gombbal az órák értékét.

2. Nyomja meg még egyszer az **ALARM** gombot, a percek értéke villog. Állítsa be a **SET/RESET** gombbal a percek értékét.
3. Nyomja meg még egyszer az **ALARM** gombot a beállítások mentéséhez és a normál időkijelzéshez való visszatéréshez. Ha 30 másodpercig nem történik további beállítás, akkor az óra automatikusan visszavált a normál időkijelzésre.

### Az ébresztés be- és kikapcsolása

Az ébresztés be- és kikapcsolásához normál időkijelzésnél nyomja meg a **SET/RESET** gombot. Amikor az ébresztés be van kapcsolva, a kijelzőn  ikon látható az idő fölött.

### Szundi funkció

A beállított ébresztési idő elérésekor megszólal az ébresztő. Az  ikon villog.

1. Az ébresztés átmeneti kikapcsolásához nyomja meg a **SNOOZE/CH/REGISTER** gombot, a **Zz** szundi ikon tovább villog. Az ébresztés 6 perc szundiidő után ismét megszólal.
2. Az ébresztés teljes leállításához nyomja le az ébresztés közben bármelyik gombot a **SNOOZE/CH/REGISTER** gomb kivételével. A **Zz** szundiikon eltűnik. Az ébresztés a következő napon ismét megszólal a beállított ébresztési időben.

**Megjegyzés:** Az ébresztés ideje 2 perc.


## HŐMÉRSÉKLET-KIJELZÉSEK


Az **INDOOR** hőmérséklet a hőmérsékletjelző állomás helyének hőmérsékletét mutatja.


Az **OUTDOOR** hőmérséklet a kültéri jeladó helyének hőmérsékletét mutatja (kültéren vagy egy másik beltéri helyiségben, pl. pincében, padláson, stb).

### Kültéri jeladó jelének vétele, és vételi jel

Amint a hőmérsékletjelző állomás üzemkész állapotban van, keresni kezdi a kültéri jeladó rádiójelét.

Villog az  ikon. A kültéri jeladó rádiójelének manuális kereséséhez tartsa 2 másodpercig lenyomva a **SNOOZE/CH/REGISTER** gombot.


A rádiójel vétele  ( ikon villog)

Sikeres rádiójel-vétel  ( Az ikon folyamatosan a kijelzőn marad)

Meghiúsult vételi kísérlet  ( Az ikon eltűnik a kijelzőről)

Nyomja meg egyszer a **SNOOZE/CH/REGISTER** gombot az egyik kültéri jeladó hőmérsékletének (1-es csatorna) folyamatos kijelzéséhez.

Nyomja meg egymás után a **SNOOZE/CH/REGISTER** gombot az összes kültéri jeladó hőmérsékletének egymás utáni kijelzéséhez (1-es, 2-es és 3-as csatorna).

Nyomja meg egymás után többször a **SNOOZE/CH/REGISTER** gombot az  ikon kijelzéséig. A kijelzés automatikusan váltakozik az összes kültéri jeladó hőmérséklete között (1-es, 2-es és 3-as csatorna). Nyomja meg a **SNOOZE/CH/REGISTER** gombot a befejezéshez.

## °C/°F kijelzés

Tartsa 2 másodpercig lenyomva a **SELECT** gombot, a hőmérséklet °C/°F kijelzési formátuma villog. A **SET/RESET** gombbal válassza ki a °C (Celsius) vagy a °F (Fahrenheit) mértékegységet. Nyomja meg a **SELECT** gombot a beállítások elmentéséhez.

## Hőmérsékleti trend kijelzése

A beltéri és kültéri hőmérséklet trendjének kijelzése 30 percenként frissül.

Ezek a trendkijelzések az utolsó 3 óra hőmérsékletváltozásait ábrázolják.

- A hőmérséklet több mint 1°C-kal (2°F) emelkedett az utolsó 3 órában.
- ➡ A hőmérséklet nem változott 1°C-nál (2°F) nagyobb mértékben az utolsó 3 órában.
- A hőmérséklet több mint 1°C-kal (2°F) csökkent az utolsó 3 órában.

A hőmérsékleti trend kijelzések a beltéri és a kültéri hőmérsékletértékek mellett láthatók.

## MIN / MAX BELTÉRI ÉS KÜLTÉRI HŐMÉRSÉKLET

Nyomja meg a **SELECT** gombot a maximális beltéri- és kültéri hőmérséklet kijelzéséhez.


Nyomja meg a **SELECT** gombot a minimális beltéri és kültéri hőmérséklet kijelzéséhez.


Nyomja meg még egyszer a **SELECT** gombot az aktuális beltéri és kültéri hőmérséklet kijelzéséhez való visszatéréshez.

## A MIN / MAX hőmérsékletek törlése

Az összes maximális és minimális hőmérséklet törléséhez a MAX vagy MIN hőmérséklet kijelzése mellett nyomja meg a **SET/RESET** gombot.

## ELEMLEMERÜLÉS-JELZŐ

Ha az elemlemerülés-jelző ikon  megjelenik a beltéri hőmérséklet kijelzési tartományában, akkor a hőmérsékletjelző állomásban ki kell cserélni az elemet.

Ha az  elemlemerülés-jelző ikon a kültéri hőmérséklet kijelzési tartományában jelenik meg, akkor a kültéri jeladóban kell kicserélni az elemeket.

**Megjegyzés:** Az elemek hőmérsékletjelző állomásban történő cseréjekor az idő és a dátum visszaáll az eredeti beállításra.

## HIBAKERESÉS

Ha a hőmérsékletjelző állomás időkijelzése nem megfelelő, akkor ezt okozhatja elektrosztatikus feltöltődés vagy más készülékek zavaró hatása. Tartsa 2 másodpercig lenyomva a **SET RESET** gombot. A hőmérsékletjelző állomás újra elindítja a rádiójel vételét.

## A külső hőmérséklet jeladó rádiójelének elvesztése

Ha a kültéri hőmérséklet kijelzésnél "--" látható, akkor megszakadt és elveszett a kapcsolat a kültéri jeladóval.

Nyomja meg a **TX** gombot a kültéri jeladó elemtartó rekeszében, és utána a **SNOOZE/CH/REGISTER** gombot a hőmérsékletjelző állomáson. Ha mégsem hozható létre a kapcsolat a kültéri jeladóval, akkor keressen egy olyan másik helyet a kültéri jeladó számára, ahonnan foghatók a kültéri hőmérsékletadatok.

**Megjegyzés:** Vegye figyelembe, hogy a kültéri jeladó hatótávolsága csak a zavaró hatások nélküli abszolút nyílt terepen éri el a 30 métert. A kültéri jeladó és a hőmérsékletjelző állomás közötti minden zavarforrás (tető, fal, padló, mennyezet, vastag törzsű fa, stb.) felére csökkenti a jeladó hatótávolságát.

## **BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK**

- A jelen készüléket kizárólag beltéri helyiségekben való használatra tervezték.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
- Ne tegye ki a készüléket extrém erőhatásnak vagy ütéseknek.
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, közvetlen napsugárzásnak, pornak és nedvességnek.
- Ne merítse a készüléket vízbe.
- Kerülje a maró hatású anyagokkal való érintkezést. Ne használjon súroló hatású vagy oldószert tartalmazó tisztító szereket.
- Ne dobja tűzbe a készülékeket. Robbanásveszély!
- Tartsa a készüléket gyermekek által el nem érhető helyen.
- Ne nyissa fel a készülékházat, és ne próbálja meg az alkatrészeket manipulálni.  
Karbantartást és javítást csak szakember vagy szakműhely végezhet. Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talált választ, forduljon a műszaki ügyfélszolgálathoz vagy más szakemberhez.

## **AZ ELEMekre VONATKOZÓ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK**

- Üzembe helyezés előtt gondosan olvassa el az összes tudnivalót.
- Kizárólag alkáli elemeket használjon, és ne alkalmazzon akkukat.
- Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
- Cserénél mindig az egész elemkészletet cserélje.
- Ne használjon együtt régi és új elemeket.
- A lemerült elemeket azonnal vegye ki.
- Ha nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket.
- Ne próbálja az elemeket feltölteni, és ne dobja őket tűzbe. Robbanásveszély!
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, közvetlen napsugárzásnak, pornak és nedvességnek.
- Ne tárolja az elemeket fém tárgyak közelében, mert egy érintkezés rövidzárlatot okozhat.
- Az elemeket úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk. Az elemek lenyelése fulladáshoz vezethet.

## MŰSZAKI ADATOK

### Méreték:

Hőmérsékletjelző  
állomás: 65 x 45 x 165mm

Külső jeladó: 40 x 22 x 100mm

### Áramellátás:

Hőmérsékletjelző  
állomás: 2 db ceruzaelem AA R06, 1,5V (nem szállítjuk vele)

Kültéri jeladó: 2 db mikroelem AAA R03, 1,5V (nem szállítjuk vele)

Üzemi hőmérséklet: 0°C ... +45°C (32°F ... 113°F)

### Hőmérsékletmérési tartomány:

0°C ... +50°C (32°F ... 122°F)

### Beltéren:

(ezen kívül a tartományon kívül HH.H / LL.L üzenet látható a kijelzőn)

### Kültéren:

-40°C...+60°C (-40 °F...+140 °F)

(ezen kívül a tartományon kívül HH.H / LL.L üzenet látható a kijelzőn)

### Felbontás:

0,1°C (0,2 °F)

### Pontosság:

1°C (2°F)

Átviteli frekvencia: 433 MHz

Átviteli hatótávolság: Max. 30m (nyílt terepen)

Beépített vevőegység: vételi frekvencia: 77,5 kHz

Antenna: belső ferritantenna

Ébresztés  
időtartama: 2 perc

Szundi időtartama: 6 perc

**A használt elemekről szóló törvény alapján kötelesek vagyunk tájékoztatni a fogyasztókat:  
Tilos a használt elemeket a háztartási hulladékba tenni. Ha az elemek a környezetbe kerülnek,  
környezeti- és egészségkárosodást okozhatnak. A lemerült elemeket költségmentesen**

**leadhatja a kereskedőnél, vagy a gyűjtőhelyeken. Végfelhasználóként törvényileg kötelezett az használt elemek leadására!**

